

DOHODA

**ve formě výměny dopisů mezi Evropským hospodářským společenstvím a
Norským královstvím týkající se přizpůsobení dohody o vzájemném obchodu se
sýry**

A. Dopis Společenství

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na konzultace vedené mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím podle odstavce 7 dohody o vzájemném obchodu se sýry, podepsané dne 22. března 1989.

Potvrzuji že tyto konzultace vedly k následujícím výsledkům:

1. Množství sýrů a dovozní cla stanovená zmíněnou dohodou pro rok 1993 zůstávají beze změny aniž jsou dotčena ustanovení dohody podepsané dne 14. června 1986 mezi Společenstvím a Norskem v důsledku přistoupení Španělska a Portugalska.
2. V případě potřeby dojde ve druhé polovině roku 1993 ke konzultacím ohledně určení množství a dovozních cel platných pro následující léta.

Byl bych Vám vděčný, kdybyste potvrdil souhlas Vaší vlády s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

*Za Radu
Evropských společenství*

B. Dopis Norska

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit příjem Vašeho dnešního dopisu tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na konzultace vedené mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím podle odstavce 7 dohody o vzájemném obchodu se sýry, podepsané dne 22. března 1989.

Potvrzuji že tyto konzultace vedly k následujícím výsledkům:

1. Množství sýrů a dovozní cla stanovená zmíněnou dohodou pro rok 1993 zůstávají beze změny aniž jsou dotčena ustanovení dohody podepsané dne 14. června 1986 mezi Společenstvím a Norskem v důsledku přistoupení Španělska a Portugalska.
2. V případě potřeby dojde ve druhé polovině roku 1993 ke konzultacím ohledně určení množství a dovozních cel platných pro následující léta.

Byl bych Vám vděčný, kdybyste potvrdil souhlas Vaší vlády s obsahem tohoto dopisu.“

Mám tu čest potvrdit, že moje vláda souhlasí s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte, prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu

Norského království